

Executieven — Franse Gemeenschap
Gezondheidscentrum. Erkenning, bl. 6252.

Officiële berichten

Vast Secretariaat voor Werving van het Rijkspersoneel

Werving van mannelijke en vrouwelijke franstalige adjunct-werkopzichters (specialisatie : elektriciteit) (rang 30), bl. 6252. — Werving van mannelijke en vrouwelijke franstalige adjunct-werkopzichters (specialisatie : bouwbedrijf of burgerlijke bouwkunde) (rang 30), bl. 6253. — Werving van mannelijke en vrouwelijke franstalige geschoolde werklieden B (lasser) (rang 42), bl. 6254. — Werving van mannelijke en vrouwelijke franstalige telefonisten (rang 42), bl. 6255.

Diensten van de Eerste Minister

Overheidsopdrachten. Rentevoet van de verwijlntresten. Artikel 15, § 4, van het ministerieel besluit van 10 augustus 1977 houdende vaststelling van de algemene aannemingsvoorwaarden van de overheidsopdrachten van werken, leveringen en diensten gewijzigd bij het ministerieel besluit van 16 december 1980. Bericht, bl. 6255.

Ministerie van Financiën

Bestuur der Thesaurie. Toestand per 31 maart 1982, bl. 6256. — Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Erfloze nalatenschappen, bl. 6259.

Ministerie van Justitie

Wet van 11 germinaal jaar XI. Bekendmakingen, bl. 6260.

Ministerie van Economische Zaken

Prijzen van de elektrische laagspanningsenergie, bl. 6260.

Ministerie van Nationale Opvoeding en Nederlandse Cultuur

Oproep tot de kandidaten voor een tijdelijke aanstelling in het rijksonderwijs. Vernietiging, bl. 6260.

Ministerium der nationalen Erziehung und französischen Kultur

Bewerbungsaufwurf für eine zeitweilige Anstellung in den ordentlichen staatlichen Schulen. Streichung, S. 6260.

Exécutifs — Communauté française
Centre de santé. Agrément, p. 6252.

Avis officiels

Secrétariat permanent de Recrutement du Personnel de l'Etat

Recrutement de surveillants adjoints de travaux (spécialité : électricité) (rang 30) masculins et féminins, d'expression française, p. 6252. — Recrutement de surveillants adjoints de travaux (spécialité : construction ou génie civil) (rang 30) masculins et féminins, d'expression française, p. 6253. — Recrutement d'ouvriers qualifiés B (soudeurs) (rang 42) masculins et féminins, d'expression française, p. 6254. — Recrutement de téléphonistes (rang 42) masculins et féminins, d'expression française, p. 6255.

Services du Premier Ministre

Marchés publics. Taux des intérêts de retard. Article 15, § 4, de l'arrêté ministériel du 10 août 1977 établissant le cahier général des charges des marchés publics de travaux, de fournitures et de services, modifié par l'arrêté ministériel du 16 décembre 1980. Avis, p. 6255.

Ministère des Finances

Administration de la Trésorerie. Situation au 31 mars 1982, p. 6256. — Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des Domaines. Successions en déshérence, p. 6259.

Ministère de la Justice

Loi du 11 germinaal an XI. Publications, p. 6260.

Ministère des Affaires économiques

Prix de l'énergie électrique en basse tension, p. 6260.

Ministère de l'Education nationale et de la Culture française

Appel aux candidats à une désignation à titre temporaire dans l'enseignement de l'Etat. Annulation, p. 6260.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 82 — 752

25 MAART 1982. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 december 1930 omtrent de handel in slaap- en verdovende middelen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van de giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, ontsmettingsstoffen en antiseptica, gewijzigd door de wetten van 11 maart 1958, 14 april 1965, 22 juli 1974, 9 juli 1975 en 1 juli 1976;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 december 1930 omtrent de handel in slaap- en verdovende middelen, inzonderheid op artikel 1, tweede lid, zoals gewijzigd door de koninklijke besluiten van 8 oktober 1965, van 31 juli 1974 en van 1 oktober 1981;

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 82 — 752

25 MARS 1982. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 décembre 1930 concernant le trafic des substances soporifiques et stupéfiantes

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, désinfectantes ou antiseptiques, modifiée par les lois des 11 mars 1958, 14 avril 1965, 22 juillet 1974, 9 juillet 1975 et 1er juillet 1976;

Vu l'arrêté royal du 31 décembre 1930 concernant le trafic des substances soporifiques et stupéfiantes, notamment l'article 1er, alinéa 2, tel qu'il a été modifié par les arrêtés royaux du 8 octobre 1965, du 31 juillet 1974 et du 1er octobre 1981;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gewijzigd door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Overwegende dat het voor de volksgezondheid noodzakelijk is de nieuwe associatie tilidine-naloxone dringend ter beschikking te stellen van het medisch korps;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, tweede lid van het koninklijk besluit van 31 december 1930 omtrent de handel in slaap- en verdovende middelen, wordt een 7° ingevoegd, luidend als volgt :

« 7° na het aanschaffen door de apotheker de orale bereidingen op basis van tilidine die daarnaast een hoeveelheid naloxone bevatten, gelijk aan minstens 3 % van de hoeveelheid tilidine, de twee hoeveelheden berekend als watervrije base. Voor die bereidingen zijn in geen enkel geval de bepalingen van artikel 13, derde lid, van toepassing. »

Art. 2. Het laatste lid van hetzelfde artikel 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« In elk geval mogen de bij 4° en 5° bedoelde bereidingen door de apotheker slechts afgeleverd worden krachtens een geschreven en door een geneesheer of een dierenarts behoorlijk getekend en gedagtekend voorschrift. De bij 6° en 7° bedoelde bereidingen mogen door de apotheker slechts afgeleverd worden krachtens een geschreven en door een geneesheer, een dierenarts of een licentiaat in de tandheelkunde behoorlijk getekend en gedagtekend voorschrift. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn publikatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 4. Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 maart 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Leefmilieu,
F. AERTS

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 82 — 753

Akte van de Raad van Europa. — Derde Additioneel Protocol, ondertekend te Straatsburg op 6 maart 1959, aan het Algemeen Akkoord nopens de voorrechten en immuniteiten van de Raad van Europa, ondertekend te Parijs op 2 september 1949 (1). — Toetreding, voorbehouden en verklaring

Neerlegging van de toetredingsoorkonde van Liechtenstein : 11 december 1979 (inwerkingtreding : 11 december 1979).

Voorbehouden en verklaringen van Liechtenstein : voorbehouden.

(Vertaling.)

« Artikel 7, tweede lid :

Wat de in artikel 7, tweede lid vermelde vrijstelling van belastingen betreft, kan het Vorstendom Liechtenstein aan het Wedervestigingsfonds ten aanzien van leningen die door het Fonds worden aangegaan geen grotere voordelen toestaan dan die welke ingevolge de in Liechtenstein van kracht zijnde wetten gelden voor de leningen van het Vorstendom zelf. Het tweede lid van artikel 7 kan voor het Vorstendom Liechtenstein bijgevolg niet de verplichting inhouden de maatregelen te nemen die zijn bedoeld in dit lid. »

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 7 mei 1963.

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, modifiées par l'article 18 de la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980 notamment l'article 3, § 1er;

Considérant qu'il est nécessaire pour la santé publique de mettre d'urgence à la disposition du corps médical la nouvelle association tilidine-naloxone;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 1er, alinéa 2, de l'arrêté royal du 31 décembre 1930, concernant le trafic des substances soporifiques et stupéfiantes, est inséré un 7°, rédigé comme suit :

« 7° après leur acquisition par le pharmacien les préparations orales à base de tilidine qui renferment également une quantité de naloxone égale à au moins 3 % de la quantité de tilidine, ces deux quantités étant calculées en base anhydre. Pour ces préparations les dispositions de l'article 13, alinéa 3 ne sont en aucun cas d'application. »

Art. 2. Le dernier alinéa du même article 1er est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, les préparations visées au 4° et 5° ne peuvent être délivrées par le pharmacien qu'en vertu d'une ordonnance écrite, dûment signée et datée par un médecin ou un médecin vétérinaire. Les préparations visées au 6° et 7° ne peuvent être délivrées par le pharmacien qu'en vertu d'une ordonnance écrite, dûment signée et datée par un médecin, un médecin vétérinaire ou un licencié en science dentaire. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 mars 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à l'Environnement,
F. AERTS

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 82 — 753

Acte du Conseil de l'Europe. — Troisième Protocole additionnel, signé à Strasbourg le 6 mars 1959, à l'Accord général sur les privilèges et immunités du Conseil de l'Europe, signé à Paris le 2 septembre 1949 (1). — Adhésion, réserves et déclaration

Dépôt de l'instrument d'adhésion du Liechtenstein : le 11 décembre 1979 (entrée en vigueur : le 11 décembre 1979).

Réserves et déclarations de Liechtenstein : réserves.

« Article 7, 2e alinéa :

En ce qui concerne l'exonération des impôts selon l'article 7, 2e alinéa, la Principauté de Liechtenstein ne sera pas à même d'accorder aux emprunts du Fonds de Rétablissement des avantages excédant ceux qui le sont à ses propres emprunts selon les lois en vigueur au Liechtenstein. Le 2e alinéa de l'article 7 ne peut donc comporter aucun engagement pour la Principauté de Liechtenstein de prendre les mesures prévues dans cet alinéa. »

(1) Voir *Moniteur belge* du 7 mai 1963.